

?????? C?355/06

J. A. van der Steen

????

Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht-Gooi/kantoor Utrecht

(?????? ??? Gerechtshof te Amsterdam

??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«????? ?????? ?? — ?????????? ?????????? ?????????? — ?????? ?????????? — ?????? ?????? ?????? ?
????? — ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?
????????? ??????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????»

????????? ??? ??????

????????? — ?????? ??? ?????? — ?????? ?????? ?????? — ?????? ?????? ?????? — ???
????? ?????? ?????????????? ??? — ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ???
????? 4 ??? ?????? ??????

(?????? 77/388 ??? ??????????, ??? 4 §§ 1 ??? 4)

??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 4, ?????????? 4, ?????? ??????, ??? ???
?????? 77/388, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????, ??? ?????????? ??
????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ???, ?? ??????
????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ???
????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 4, ?????????? 1, ??? ?? ??? ?????? ??????.

?????????, ?? ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ???
????? ??? ?????? 4, ?????????? 4, ??? ?????? ???, ??? ?????? ??????, ?????? ??? ??????
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??????, ?????? ??? ???
????? ??? ??????.

(?. ??????? 18-19, 21, 32 ??? ??????).

?????? ??? ?????????? (?????? ????)

??? 18?? ?????????? 2007 (*)

«???? ??????? ??? – ??????????? ??????????? ?????????????? – ??????? ?????????????? ?????? – ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ?????????? ????????????, ??????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ???»

???? ??????? C?355/06,

?? ?????????? ?? Gerechtshof te Amsterdam (???? ???) ?? ??????? ?? 28?? ??????? 2006, ?? ??????? ?? 30 ??????? 2006, ?? ??????? ?? ?? 234 ??,

J. A. van der Steen

???

Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht-Gooi/kantoor Utrecht,

?? ?????????? (????????? ????),

?????????? ?? C. W. A. Timmermans, ?????? ???????, L. Bay Larsen, K. Schiemann, P. K?ris (???????) ??? C. Toader, ???????,

?????? ??????????????: E. Sharpston

?????????: R. Grass

????????? ???? ???? ?????????? ???????????.

????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????;

— ? ?????????? ??? ?? ???? ??????, ?????????????????? ??? ?? H. G. Sevenster.

– ? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? ?. ??????????????
??? A. Weimar,

???? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 14?? ?????? 2007,

????????? ??? ??????????

????????

1 ? ?????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 4,
????????? 1, ??? ?????? ??????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ????? 1977, ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????
????????? – ????. ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????: ?????????? ?????????? ??? (?)
???. ??. 09/001, ?. 49, ??? ?: ??? ?????).

2 ? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????? ??? ?????? ??? J. A. van der Steen ???
??? Inspecteur van de Belastingdienst Utrecht-Gooi/kantoor Utrecht (??? ????: inspecteur), ??
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
inspecteur ?? ??? ????? ??????? ?? ??? ?????????? ???????, ??? ??? ?????? ???
?????????? ??? ????? ?????????????? ??? (??? ????: ???), ??? ??????? ??? ???

?????????????, ?? ??? ??????? ???????????, ?????? ??? ?????? ?????????? ?????.

?? ?????? ??????

? ??????? ???????

3 ???? ?? ???? 2, ?????? 1, ??? ????? ???????, ??? ???? ??????????? ?? ???????????
????? ?? ???? ??????? ???????????, ??? ??????????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ??? ??????????? ??? ?, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ????.

4 ?? ????? 4 ??? ????? ??????? ??????????? ?? ???:

«1. ????????? ?? “?????????? ???” ?????????????? ????, ??? ?????? ???????????
?? ???? ??????????? ????, ??? ??? ??? ?????????????? ??????????????? ?? ??????????????
???? ?????????? 2, ??????????? ??? ?????????????? ?????? [?] ??? ?????????????? ???
????????????? ????.

2. ????????? ???????????????, ??? ???? ?????? ??? ??????????? 1, ?????? ??? ??
????????????? ??? ???????????, ??? ??????? ? ??? ??????????? ???????????,
????????????? ??? ??? ?????????????? ???????????, ??? ??????????? ???????????????
????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????? ??????????? ? ??? ?????????????? ???
????. ?? ??????????? ?????????????? ??????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????? ? ???
??????, ??? ??? ??? ????? ?????????? ?????????? ??????????? ??????????? ? ???????????.

[...]

4. ? ??????????????? ??? ?????????? 1 ??? “???? ????? ?????? ??????????” ??????????? ??
?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??????????? ?? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ?? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???????????
?????? ???????????, ??? ??? ??? ??? ????? ?????????? ??? ???????, ??? ??? ?????? ???
?????????.

?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????? ??? ?? ?????? 29, ??? ?????? ???
???? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ???
????????? ??? ?????? ???????, ?? ????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ??????
??????, ??????????? ??? ?????? ??? ???????????????, ??????????? ??? ???????????
?????????.

[...]»

? ?????? ???????

5 ?? ?????? 7, ?????????? 1, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? (Wet op de
omzetbelasting) ??? 28?? ?????? 1968 (*Staatsblad* 1968, ????. 329, ??? ????: ?????? ??? ??
???) ?????? ?? ???????:

«????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???
?????????..»

6 ???? ?? ?????? 7, ?????????? 2, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??, ? ?????? ???
«????????????? ??? ??????» ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????? ???
??? ??? ??????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???????????.

7 ?? ?????? 7, ??????????? 4, ??? ?? ??? ?????? ?????? ?? ????:

? ??????? ?? ???? ?????? ??? ?? ?????????????? ????

8 ? J. A. van der Steen ??????????, ??? 6 ?????? 1998, ?????? ??????????
?????? ?????????? ?????????? ???, ??? ??? ?????? ??? ???, ??? ?????????????? ???
??? ?????? ??? ?????? ??? ???.

9 ??? ??? 6 ??????? 1998, ? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ? ??????????
?????? ??? ??????? ?????????????? ?????? J. A. van der Steen Schoonmaakdiensten BV
(??? ????: ??????) ??? ?????????? ??? 4 ??????? 1991 ??? ??????? ??? ??????? ??
????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ??????? ??????????. ??? ??? ??????? ???
????, ? ??????? ??? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???.

10 ? J. A. van der Steen ????? ??????? ?? ??? ??????? ??????? ??????? ??????? ?????? ???
?????? ??????? ??????? ?????? ????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????? ?????? ??? ??
?? 8 % ??? ??????? ??????? ???.. ? ??????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ??? ??? ???
??????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ????????. ? J. A. van der Steen ??? ?
????????? ?????????? ??? ???????.

11 ??????? ? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ???, ??? ?????????? ???
2002 ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????-? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
5 ?????????? 2005.

12 ????? ?????????? ??? ???????? ??? 18?? ?????????? 2002, ? J. A. van der Steen ??????
??? ??? inspecteur ?? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ???????,
?????????? ?? ??? ???????, ??? ?????? ?? ??? ??????? ???, ??? ?????????? ??????
???? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???.

13 ?? ??????? ?? 28?? ??????? 2004, ? inspecteur ??????? ??? ? J. A. van der Steen
???? ? ??????? ???????????, ??? 1?? ??? 2004, ??? ?????????? ??????? ??????? ?? ??
?????? 7, ??????????? 4, ??? ????? ??? ???. ?????????? ??? ??????? ??? ??????? ??' ????.
35 775 ??????? ?? Hoge Raad der Nederlanden ?? 26?? ??????? 2002, ??? ????????,
?????? ??????? ?????????? ????????, ?? ??? ?? 16 ??????? 2004,
?????????? ?? ?? ????? ?? Staatssecretaris van Financiën (????????? ??????????) ???
24?? ??????? 2002, ? ??? ??????? ??? ???.

14 ????. ??? ??????????? ??????, ? J. A. van der Steen ?????? ?????????? ??????? ??
Gerechtshof te Amsterdam, ?? ?????? ??????? ?? ?? ?? ????? ?????????? ??????????????????
????? ?????? ? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??????? ??
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ??, ?????????? ?? ??
?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????.

16 ????? ??? ?????????? ??????, ?? Gerechtshof te Amsterdam ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ???. ?????????? ???. ?? ??. ?????????? ???. ?????????? ???. ?????????? ???.
?????????:

«????? ?? ?????? 4, ??????????? 1, ??? ?????? ??????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??????
?????? ????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????? ??? ??????? ???
?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????, ??? ??????
????? ? ?????????? ???????????, ? ?????????? ?????? ??? ??????? “????? ???
?????????”, ?? ??????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???????????????, ????
?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????? ??? ???????
????????????? ??? ??????? ???, ???????, ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????;»

???? ???? ?????????????????? ??????????????

17 ?? ?? ??????? ???, ?? ?????? ??????????? ?????? ???' ????? ??, ??? ????? ??????? ??
?????????? ?? ???? 4, ?????????? 4, ??????? ??????, ??? ????? ???????, ??? ??????
?????? ?? ???? ??????????????? ?? ?????? ??? ??????? ??? ????? ?? ???? ??????? ??
????????? ??????????? ???, ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ??? ?? ??????? ?? ??
?? ??? ???????, ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ?? ???????, ??????????? ???
????? ??? ???????, ?????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ??? ????? ?? ???? ??????
?? ?????? 4. ?????????? 1. ??? ????? ???????.

18 ??????? ?? ??????????, ???????, ???, ????? ???. ?????? 4, ?????????? 1, ??? ???.
??????, ?? ?????????? ????. ????. ?????? ??????? ???. ?????? ???. ?????? ?????? ???.
????????? ???. ????. ????. ?????????? ?????????? ???. ?????????? ???. ?????????? ???.
????????? ???.

19 ?? ?????? 4, ?????????? 4, ?????? ??????, ??? ?????? ??????? ?????????????? ??? ? ???
«????? ?????? ??????????» ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ??
?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ???
????? ?????????? ??? ???????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????.

????? ??? ??????????????, ??????????? ?? ??????????? ?????.

21 ??? ??????, ?????????? ? ?????????? ??, ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?????? ????, ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??
????? ??? ?? ?????? ??????.

22 ??? ???????????, ??????, ??????, ?? ??????????? ??, ?????????? ?? ?????????????? ???
????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? J. A.
van der Steen, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??????????
???? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??????????
?????????. ??? ??????, ? J. A. van der Steen ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ,??
????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ???.

23 ??? ??????, ?????????????? ??? ? J. A. van der Steen, ??? ?? ?????? ??? ??????????
??? ?? ??????????, ??? ?????????? ??? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ??
?????, ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???.

24 ???, ?? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ???
????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????????????? ??? (??, ?????? ??? 25?? ?????? 1991,
C202/90, Ayuntamiento de Sevilla, ?????? 1991, ?. I?4247, ????? 13).

25 ???, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ? J. A. van der Steen ??? ???
????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

26 ????, ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 4, ??????????
1, ??? ?????? ???.

27 ?? ??????? ?? 27?? ?????? 1996, C107/94, Asscher (?????? 1996, ?. I?3089), ??
?? 27?? ?????????? 2000, C23/98, Heerma (?????? 2000, ?. I?419), ??? ?????? ??????????
?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

28 ????????, ?? ??? ?????????????? ?????? Heerma, ?? ??????????, ???
????????? ??? ? ?????????? ??????, ?????? ??????????, ??? ?? ?????????????? ??? ??
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??
????? ??? ?????? 2 ??? ?????? ??????, ??????, ??? ????? 17, ??? ?????? ?????? ? ??????
????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 4, ?????????? 1, ??? ?????? ???.

29 ????, ?? ?? ??? 18 ??? ?? ??? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ???
????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????? ?? ??????
??????????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? 4, ?????????? 4,
????? ??????, ??? ?????? ??????. ???????, ? ??????, ?????????????? ?????? ??? ??
????? ??????, ?????????? ??? ??????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?? ??? ??
????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???.

30 ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????????????? ??? ? J. A. van der Steen ?? ??
??? ? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ???????, ??????? ???
????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ???????. ???????, ? ?????????? ??? J. A. van
der Steen ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? Heerma

???, ??? ??????????? ? ?????? ??????????? ??? ?????? 22 ??? ?????????? ???, ??? ???
????? ?? ?????? ? ??????? ??? ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ??? ??????????? ???????, ? ?????? ??? ??????????? ?????????? ???
?? ????? ??????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? 4, ?????????? 4, ???
????? ??????.

31 ??????????, ? ???????????? ??? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????? ??????, ?? ??
????? 26 ??? ?????????????? ?????????? Asscher, ??? ? ?????????????? ?????????? ???
?????? ??????? ??? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????
?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? «?????????» ??? ?? ?????
??? ?????? 48 ??? ??????? ?? (???, ?????? ???????????, ????? 39 EK), ??? ??
?????? ??????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 52 ??? ??????? ??
(???, ?????? ???????????, ????? 43 EK), ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????
????? ?????, ? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????? ??? ???????, ??? ?????? ???
????? ??? ??, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????????, ??? ?????? ???????,
??? ?????????? ??? ??.

32 ?????? ??? ??????, ??? ??????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ???, ??
????? ?????? ??? ??????? ??? ?????? 4, ?????????? 4, ??????? ??????, ??? ?????
??????, ??? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????
??? ??? ?????????? ??????? ?????????? ??? ???, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????
?? ??????? ?? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ???????,
????????????? ??? ?????? ??? ???????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ???
????? ??? ?????? 4, ?????????? 1, ??? ?? ?????? ??????.

??? ??? ?????????? ??????

33 ?????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ?' ???
?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????
????? ?????????? ?????????????? ??? ???????????, ??? ??? ?? ??? ??????????, ??? ???????????.

??? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? (??????? ????) ??????????:

??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 4, ?????????? 4, ??????? ??????, ???
????? ??????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????? ??????? ?????? ?????????????? ?????: ?????????? ?????????? ???????, ???
????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ?????? ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???
??? ?? ??????? ?? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ??????????
??????, ?????????????? ??? ?????? ??? ???????????, ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? 4, ?????????? 1, ??? ?? ??? ?????? ??????.

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ??????????.